

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 21 (1991)
Heft: 10

Buchbesprechung: Des auteurs des livres

Autor: Z'Graggen, Yvette

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Des auteurs des livres

Yvette Z'Graggen

Cilette Ofaire

L'Ismé

Collection Babel
Editions Actes Sud/Labor/L'Aire

C'est un des livres qui ont enchanté notre adolescence: publié en 1940 par la Guilde du Livre, il nous fit d'autant plus rêver qu'à cette époque les grands voyages étaient impossibles. «L'Ismé», qui obtint le Prix Schiller en 1942 et valut à son auteur une renommée internationale, était le troisième livre de Cécile Elisabeth Houriet, née le 13 juillet 1891 à Couvet. Quatre autres allaient suivre jusqu'à sa mort qui survint en 1964.

Amélie Plume

Les Aventures de Plumette et de son premier amant Oui Emile, pour la vie

Editions Zoé

Quelle bonne idée de rééditer les deux premiers livres d'Amélie Plume! Sous leurs couvertures toutes neuves, illustrées de reproductions de Chagall, ils nous reviennent, toujours aussi drôles, aussi percutants, illustrant, comme le note Doris Jakubec, «une tradition rarissime dans la littérature française: le courant burlesque».

Sept livres publiés en trente ans, cela peut paraître modeste, néanmoins le prestige de Cilette Ofaire fut grand de son vivant, tant auprès du public que d'écrivains comme Francis de Miomandre, Claude Roy, Edmond Jaloux et d'autres, qui la tenaient en haute estime. Ce qui rend encore plus inexplicable l'oubli qui a recouvert son œuvre et dont elle émerge fort heureusement, en cette année du centenaire de sa naissance, grâce à cette réédition.

L'Ismé, c'est par excellence le roman de la mer. Navigatrice, exploratrice intrépide comme d'autres Suissesses (Ella Mailart, Annemarie Schwarzenbach, pour ne citer qu'elles), la Neuchâteloise avait bourlingué, avec son mari d'abord puis avec un marin italien, sur les canaux européens, sur l'Atlantique et surtout en

Méditerranée, jusqu'à ce que le bateau, *L'Ismé*, soit coulé le 13 septembre 1936, dans les eaux espagnoles.

Le livre raconte sans effets inutiles ces cinq années d'errance maritime et, comme le note Laurence Mermoud dans sa postface, il reflète aussi «un bonheur hors normes, difficile à gagner». Car *L'Ismé* n'est pas seulement un récit de voyage, d'aventures, et les lecteurs des années 40 le savaient bien. S'ils ont autant aimé ce livre – traduit en six langues et tiré à 150 000 exemplaires – c'est parce qu'ils ont senti qu'il était né, selon les termes de l'auteur, «de la nécessité pressante, secrète, douloureuse de prêter une forme à une certaine vision de la vie et des êtres».

C'est pourquoi on le relit aujourd'hui avec émerveillement.

On est heureux de relire le premier, ces Aventures de Plumette et de son premier amant, publiées en 1981 et de retrouver un peu de l'étonnement que l'on avait éprouvé à découvrir ce livre «pas comme les autres». Le prologue, par exemple, vous souvenez-vous:

«Après douze années de mariage. Et l'éternité de fidélité
le Bonheur

D'aller retrouver Son premier amant». Et, tout le long du livre, la syntaxe de Plume: «privée de ponctuation», écrit Catherine Sazonoff dans sa préface, «sauf d'exclamations et d'interrogations, qui rythment musicalement le numéro: coup de trompette ici, de cymbale là». De

l'étonnement ressenti en lisant les premières pages, on avait vite passé, n'est-ce pas, à l'amusement, puis souvent, à l'émotion – une émotion mine de rien, cachée sous l'humour:

«Et ce qu'il disait Importait peu
Il eût miaulé Que c'eût été le même
Bonheur»

Tout cela, après dix ans, est resté aussi frais, aussi nouveau qu'à la première lecture.

Dans *Qui Emile, pour la vie*, il est question de joies et des difficultés quotidiennes d'une jeune mère de famille, «une chanson véridique et gaie», écrivait Georges Anex.

A relire aussi avec le même plaisir! ■